

Produktinformation
Artikel: 2085
Die Bekleidung erfüllt die Bestimmungen der Normen EN ISO 13688, EN 343 und EN 17353. Die Materialien und Komponenten, aus denen diese Schutzkleidung besteht, enthalten keinerlei Inhaltsstoffe in Mengen, die für ihre schädlichen Auswirkungen auf die Gesundheit oder Sicherheit des Benutzers unter den vorhersehbaren Einsatzbedingungen bekannt sind oder dafür im Verdacht stehen. Zeichenerklärung: In dieser Benutzerinformation wird die Nutzung dieser Schutzkleidung erläutert. Der Benutzer dieser Schutzkleidung hat die Benutzeranweisungen sorgfältig zu lesen und sich daran zu halten. Sie sind verpflichtet, diese Informationsbroschüre zusammen mit jedem Satz Personenschutzrüstung auszuliefern oder sie dem Empfänger zu übergeben. Zu diesem Zweck darf die Broschüre ohne Einschränkungen vervielfältigt werden. Solange Sie sich an diese Anweisungen halten, wird sich diese Schutzkleidung durch eine lange und zuverlässige Nutzungsdauer auszeichnen. Bei Fragen oder Zweifeln wenden Sie sich bitte an den zuständigen Sicherheitsbeauftragten, ihren Lieferanten oder den Hersteller. Diese Schutzkleidung wurde nach der EU-Vorschrift 2016/425 und den europäischen Normen EN ISO 13688 (veröffentlicht im Amtsblatt der Europäischen Union am 31.05.2017), EN 343 und EN 17353 entwickelt. Erklärung der Piktogramme:

EN 17353:2020, Schutzkleidung — Ausstattung zur erhöhten Sichtbarkeit für mittlere Risikosituationen
Typ B: Die Ausstattung wird von Anwendern getragen, wenn nur bei Dunkelheit das Risiko besteht, nicht gesehen zu werden. Typ B3 umfasst retroreflektierendes Material, das auf dem Torso bzw. auf dem Torso und den Gliedmaßen angeordnet ist. Dabei müssen die retroreflektierende Streifen dauerhaft an der Bekleidung befestigt sein. Typ B3 erfordert min. 0,06m² retroreflektierendes Material wenn die Körperhöhe des Benutzers < 140cm ist und 0,08m² wenn > 140cm. Als Komponente für eine erhöhte Sichtbarkeit wird bei dieser Ausstattung nur das retroreflektierende Material verwendet. Anwendung von Warnschutzkleidung: Das Tragen weiterer Schutzausrüstung oder z.B. Rucksäcke kann die verbesserte Sichtbarkeit beeinträchtigen. Bitte stellen Sie sicher, dass keine andere Bekleidungsstücke oder Accessoires die Warnschutzbekleidung bedecken. Wenn die maximale Anzahl von Reinigungszyklen auf dem Pflegeetikett angegeben wird, ist dies nicht der einzige Faktor, der sich auf die Lebensdauer des Kleidungsstücks auswirkt. Die Lebensdauer hängt auch von Anwendung, Pflege, Aufbewahrung usw. ab. Wenn die maximale Anzahl der Reinigungszyklen nicht angegeben wird, wurde das Material nach mindestens 5 Waschvorgängen geprüft.

EN 343:2019, veröffentlicht im Amtsblatt der Europäischen Union am 19.05.2020
Y = Wasserdurchlässigkeit, beschreibt den Widerstand gegen Wasserdurchlässigkeit von außen. (Klassen 1–4, höchste Klasse 4)
Y = Wasserdampfbeständigkeit, beschreibt, wie gut der durch Schwitzen erzeugte Wasserdampf zur Oberfläche des Kleidungsstücks transportiert wird. (Klassen 1–4, höchste Klasse 4)
R = im Regenturm geprüfetes fertiges Kleidungsstück, optional. Falls nicht geprüft: X

Internationale Pflegesymbole:

HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
Zusätzliche Informationen und EU-Konformitätserklärungen unter www.feldtmann.de

Produktinformation
Artikel: 2085
Beklædningsgenstanden overholder EN ISO 13688, EN 343 og EN 17353.
Materialerne og komponenterne, der udgør denne beskyttelsesbeklædning, indeholder ikke stoffer som er kendt eller mistænkt for at have skadelige virkninger på brugerens sundhed eller sikkerhed under de forventede brugsbetingelser. Nogle til symbolerne: Denne brugerinformation forklarer brugen af denne beskyttelsesbeklædning. Brugerne af beskyttelsesbeklædningen skal læse og følge bruger instruktionerne nøje. Man er forpligtet til at levere denne informationsbrochure sammen med hvert sæt personligt beskyttelsesudstyr eller udlevere den til modtageren. Til dette formål må brochuren kopieres uden begrænsninger. Så længe disse instruktioner følger, vil denne beskyttelsesbeklædning levere en lang og pålidelig service. I tilfælde af spørgsmål eller tvivl, kontakt venligst den ansvarlige for sikkerheden, din leverandør eller producenten. Denne beskyttelsesbeklædning er designet i overensstemmelse med EU-forordningen 2016/425 og de europæiske standarder EN ISO 13688 (offentliggjort i Den Europæiske Unions officielle tidsskrift den 31.05.2017), EN 343 og EN 17353.

Nøgle til piktogrammerne:
EN 17353:2020, beskyttelsestøj - udstyr til forbedret synlighed ved situationer med mellemrisiko.
Type B svarer til beklædningsgenstande med høj synlighed, der kun yder beskyttelse i mørke. Type B3 omfatter beklædningsgenstande med retroreflekterende striber omkring overkroppen og omkring lemmerne. De reflekterende striber er gjort godt fast til tøjet. Type B3 kræver 0,06 m² reflekterende materiale, når brugeren har en højde på < 140 cm og 0,08 m², når brugeren har en højde på > 140 cm. Dette udstyr anvender kun retroreflekterende materiale for at forbedre synligheden. Anvisninger om hvordan tøj med høj synlighed bruges: Bæres der andre beklædningsgenstande eller bestemt udstyr (f.eks. åndedrætsudstyr) eller tilbehør (f.eks. rygsæk), kan det påvirke synligheden. Sørg for, at ingen af disse dækker de reflekterende elementer. Hvis det maksimale antal rengøringscyklusser er angivet på plejemærket, er det ikke den eneste faktor, der har relation til beklædningsgenstandens levetid. Levetiden afhænger også af anvendelse, pleje og opbevaring etc. Hvis det maksimale antal rengøringscyklusser ikke er angivet, er materialet testet mindst efter 5 gange vask.

EN 343:2019, offentliggjort i Den Europæiske Unions Tidende den 19.05.2020
Y = vandgennemtrængelighed beskriver modstand mod gennemtrængende vand fra ydersiden. (klasserne 1-4, højeste klasse 4)
Y = modstandsdygtighed mod vanddampe beskriver, hvor godt vanddampe, der er opstået ved sved, transporteres til overfladen af beklædningen. (klasserne 1-4, højeste klasse 4)
R = regntårtest (valgfrit). Hvis testet: „R“, hvis ikke testet: „X“

Internationale plejesymboler:

HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
Yderligere information og EU-overensstemmelseserklæringer på: www.feldtmann.de

Product Information
Article: 2085
Ce vêtement est conforme aux normes EN ISO 13688, EN 343 et EN 17353. Les matériaux et les composants intégrés dans ce vêtement de protection ne contiennent pas de substances à des taux connus ou soupçonnés d'avoir des effets nocifs sur la santé ou la sécurité de l'utilisateur dans les conditions prévisibles d'utilisation. Légende des symboles: Ces informations d'utilisation expliquent l'utilisation de ce vêtement de protection. L'utilisateur du vêtement de protection est tenu de lire attentivement les instructions d'utilisation et de s'y tenir. Vous avez l'obligation de transmettre cette brochure d'information avec chaque ensemble d'équipement de protection individuelle ou de la remettre au destinataire. À cet effet, la brochure peut être reproduite sans restriction. Tant que vous suivez ces instructions, ce vêtement de protection vous garantira un service durable et fiable. Si vous avez des questions ou des doutes, veuillez contacter la personne responsable de la sécurité, votre fournisseur ou le fabricant. Ce vêtement de protection est conçu conformément à la réglementation européenne 2016/425 et répond aux normes européennes EN ISO 13688 (publiées au journal officiel de l'Union européenne le 31.05.2017), EN 343 et EN 17353.

Légende des symboles:
EN 17353:2020, Habillement de protection — Équipement de visualisation améliorée pour des situations à risque modéré.
Le type B correspond aux vêtements à haute visibilité, qui n'offrent une protection que dans l'obscurité. Le type B3 désigne notamment des vêtements dotés de bandes réfléchissantes autour du torse et autour des membres. Les bandes réfléchissantes sont solidement fixées au vêtement. Le type B3 nécessite un matériau réfléchissant d'une surface de 0,06 m² lorsque l'utilisateur mesure < 140 cm et de 0,08 m² lorsque l'utilisateur mesure > 140 cm. Cet équipement n'utilise un matériau réfléchissant que dans le but d'améliorer la visibilité. Instructions d'utilisation de vêtements haute visibilité : Le port d'autres vêtements ou de certains équipements (p. ex., un respirateur) ou d'accessoires (p. ex., un sac à dos) peut affecter la visibilité. Assurez-vous qu'aucun de ces éléments ne recouvre les éléments réfléchissants. Le nombre maximal de cycles de nettoyage éventuellement indiqué sur l'étiquette des instructions de lavage n'est pas le seul facteur qui affecte la durée de vie du vêtement. La durée de vie dépendra également de l'utilisation, de l'entretien, du stockage, etc. En l'absence d'indication concernant le nombre maximal de cycles de nettoyage, sachez que le vêtement a été testé après cinq lavages au moins.

EN 343:2019, norme publiée au Journal officiel de l'Union européenne le 19.05.2020
Y = Résistance à la pénétration de l'eau venant de l'extérieur, autrement dit niveau d'imperméabilité (classes 1 à 4, classe la plus élevée 4)
Y = Résistance évaporative, c'est-à-dire capacité d'évacuation de la vapeur d'eau créée par la transpiration à la surface du vêtement (classes 1 à 4, classe la plus élevée 4)
R = test de la tour de pluie (facultatif). Si testé: „R“, si non testé: „X“

Symboles d'entretien internationaux :

HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
Informations complémentaires et déclarations UE de conformité : www.feldtmann.de

Art. 2085

DE

EN 17353:2020
Type B3

EN 343:2019

Notified Body:
SGS Fimko Ltd,
Notified body No. 0598,
Takomatie 8,
FI-00380 Helsinki, Finland

Empfohlene maximale kontinuierliche Tragedauer:
Die Jacke erfüllt eine Wasserdampfdurchgangswiderstand der Klasse 1. Die folgende Tabelle erläutert die kontinuierliche Tragedauer in verschiedenen Umgebungstemperaturen für die verschiedenen Klassen.

Umgebungstemperatur:	Tragedauer in Minuten			
	Klasse 1(Ret > 40)	Klasse 2 (25< Ret <= 40 mPa/W)	Klasse 3 (25< Ret <= 40 mPa/W)	Klasse 4 (Ret > 15mPa/W)
25°C	60	105	205	unbegrenzt
20°C	75	250	unbegrenzt	unbegrenzt
15°C	100	unbegrenzt	unbegrenzt	unbegrenzt
10°C	240	unbegrenzt	unbegrenzt	unbegrenzt
5°C	unbegrenzt	unbegrenzt	unbegrenzt	unbegrenzt

Die Werte sind für durchschnittliche physikalische Belastung M = 150 W/m², Typ Man, relative Luftfeuchtigkeit 50% und Windgeschwindigkeit Va= 0,5 m/s. Die maximale Tragedauer kann durch Ventilationsöffnungen und/oder Tragepausen erweitert werden.

Art. 2085

DA

EN 17353:2020
Type B3

EN 343:2019

Notified Body:
SGS Fimko Ltd,
Notified body No. 0598,
Takomatie 8,
FI-00380 Helsinki, Finland

Aanbevolen maximale draagtijd:
Dit kledingstuk voldoet aan EN 343:2019 met een klasse 1 voor waterdampweerstand, die een verminderde draagtijd aanbeveelt in relatie tot de buitentemperatuur. Het volgende schema beveelt de maximale constante draagtijd aan voor de verschillende klassen.

Buitentemperatuur:	Draagtijd in minuten			
	Klasse 1(Ret > 40)	Klasse 2 (25< Ret <= 40 mPa/W)	Klasse 3 (25< Ret <= 40 mPa/W)	Klasse 4 (Ret > 15mPa/W)
25°C	60	105	205	zonder beperking
20°C	75	250	zonder beperking	zonder beperking
15°C	100	zonder beperking	zonder beperking	zonder beperking
10°C	240	zonder beperking	zonder beperking	zonder beperking
5°C	zonder beperking	zonder beperking	zonder beperking	zonder beperking

De waarden zijn geldig voor een gemiddelde fysieke spanning M = 150 W/m², type man, een relatieve vochtigheid van 50% en een windsnelheid Va= 0,5 m/s. De draagtijd kan worden verlengd als openingen voor de adembaarheid aanwezig zijn en / of rustperiodes worden gebruikt.

Art. 2085

FR

EN 17353:2020
Type B3

EN 343:2019

Notified Body:
SGS Fimko Ltd,
Notified body No. 0598,
Takomatie 8,
FI-00380 Helsinki, Finland

Durée de port continu maximale recommandée : La veste présente une résistance à la pénétration de vapeur d'eau de classe 1. Le tableau suivant explique la durée de port continu à différentes températures ambiantes pour les différentes classes.

températures ambiantes:	Durée de port en minutes			
	Class 1(Ret > 40)	Class 2 (25< Ret <= 40 mPa/W)	Class 3 (25< Ret <= 40 mPa/W)	Class 4 (Ret > 15mPa/W)
25°C	60	105	205	illimitée
20°C	75	250	illimitée	illimitée
15°C	100	illimitée	illimitée	illimitée
10°C	240	illimitée	illimitée	illimitée
5°C	illimitée	illimitée	illimitée	illimitée

Les valeurs correspondent à une sollicitation physique moyenne M = 150 W/m², type Man, humidité relative de l'air 50 % et vitesse du vent Va= 0,5 m/s. La durée de port continu maximale peut être étendue par des ouvertures d'aération et / ou des pauses de port.

Informacje o produkcie
Artykuł: 2085

Odzież jest zgodna z normami EN ISO 13688, EN 343 i EN 17353. Materiały i elementy składające się na tę odzież ochronną nie zawierają żadnych substancji, o których wiadomo lub podejrzewa się, że mają szkodliwy wpływ na zdrowie lub bezpieczeństwo użytkownika w przewidywalnych warunkach użytkowania.
Objaśnienie symboli: Ta informacja dla użytkownika wyjaśnia sposób używania tej odzieży ochronnej. Użytkownik odzieży ochronnej jest zobowiązany do uważnego przeczytania i przestrzegania instrukcji obsługi. Tę broszurę informacyjną należy dostarczyć wraz z każdym zestawem środków ochrony indywidualnej lub przekazać ją odbiorcy. W tym celu broszurę można powielić bez ograniczeń. Postępowanie zgodnie z tymi instrukcjami zagwarantuje długie i niezawodne korzystanie z odzieży ochronnej. W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości prosimy o kontakt z osobą odpowiedzialną za bezpieczeństwo, swoim dostawcą lub producentem. Ta odzież ochronna została zaprojektowana zgodnie z rozporządzeniem UE 2016/425 i normami europejskimi EN ISO 13688 (opublikowanymi w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej w dniu 31.05.2017), EN 343 i EN 17353.

Objaśnienia do pictogramów:

EN 17353:2020, odzież ochronna – sprzęt o zwiększonej widzialności w sytuacjach o umiarkowanym ryzyku. Typ B odnosi się do odzieży o wysokiej widzialności, która zapewnia ochronę tylko w ciemności. Typ B3 obejmuje odzież z taśmami odblaskowymi wokół tułowia oraz wokół tułowia, rękawów i nogawek. Taśmy odblaskowe są trwale przymocowane do odzieży. Typ B3 wymaga zastosowania materiału odblaskowego o powierzchni 0,06 m² dla użytkownika o wroście poniżej 140 cm oraz o powierzchni 0,08 m² w przypadku użytkownika o wroście powyżej 140 cm. W tym sprzęcie zastosowano wyłącznie materiał odblaskowy w celu zwiększenia widoczności. Instrukcja użytkowania odzieży o wysokiej widzialności: Noszenie innych rodzajów odzieży lub pewnego sprzętu (np. respiratora) czy akcesoriów (np. plecaka) może wpłynąć na widzialność użytkownika. Upewnij się, że nic nie zasłania elementów odblaskowych. Jeżeli na etykietie dotyczącej pielęgnacji określona została maksymalna liczba cykli czyszczenia, nie stanowi ona jedynego czynnika decydującego okresu przydatności odzieży do użycia. Okres przydatności do użycia zależy także od rodzaju użytkowania, pielęgnacji oraz przechowywania itd. Jeżeli maksymalna liczba cykli czyszczenia nie została określona, materiał został przetestowany po przeprowadzeniu co najmniej 5 cykli czyszczenia.

Norma EN 343:2019, opublikowana w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej w dniu 19.05.2020 r.
Y = przepuszczalność wody dotyczy odporności na przepuszczanie wody z zewnątrz (klasy 1-4, najwyższa 4)
Y = odporność na parę wodną określa, w jakim stopniu para wodna wytworzona w wyniku pocenia się jest przenoszona na powierzchnię odzieży (klasy 1-4, najwyższa 4)
R = test wieży deszczowej (opcjonalnie). Jeśli testowany: „R”, jeśli nie testowany: „X”

Międzynarodowe symbole dot. pielęgnacji:

HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
Dodatkowe informacje i deklaracje zgodności UE na stronie: www.feldtmann.de

Productinformatie
Artikel: 2085

Het kledingstuk voldoet aan EN ISO 13688, EN 343 en EN 17353. De in deze beschermende kleding gebruikte materialen en componenten bevatten geen substanties waarvan geweten is of vermoed wordt dat die schadelijke kunnen zijn voor de gezondheid of de veiligheid van de gebruiker in de verwachte gebruiksomstandigheden. Uitleg over de symbolen: Deze gebruikersinformatie legt de manier uit waarop dit beschermend kledingstuk moet worden gebruikt. De gebruiker van de beschermende kleding dient de gebruiksinstructies van deze beschermende kleding te lezen en na te leven. U dient deze informatieve brochure samen met elke set van persoonlijke beschermingsmiddelen aan de ontvanger af te leveren of te overhandigen. Dit is de reden waarom de brochure zonder enige beperking mag worden gekopieerd. Zolang u deze instructies volgt, zal dit beschermende kledingstuk lange tijd betrouwbaar dienstdoen. Hebt u vragen of twijfelt u aan iets, neem dan gerust contact op met de verantwoordelijke voor de veiligheid, uw leverancier of de fabrikant. Dit beschermende kledingstuk is ontworpen volgens de EU Verordening 2016/425 en de Europese normen EN ISO 13688 (verschenen in het Publicatieblad van de Europese Unie op 31.05.2017), EN 343 en EN 17353. Uitleg over de pictogrammen:

EN 17353:2020, beschermende kleding - waarschuwingskleding voor niet-professioneel gebruik. Type B komt overeen met kledingstukken met een hoge zichtbaarheid die alleen in donkere omgevingen bescherming bieden. Type B3 zijn kledingstukken met retroreflecterende strepen rond de romp en de ledematen. De reflecterende strepen zijn stevig op het kledingstuk aangebracht. Type B3 vereist 0,06 m² reflecterend materiaal wanneer de gebruiker een lengte heeft van < 140 cm en 0,08 m² materiaal wanneer de gebruiker een lengte heeft van > 140 cm. Bij deze waarschuwingskleding is alleen retroreflecterend materiaal gebruikt om de zichtbaarheid te verbeteren. Gebruiksaanwijzingen voor veiligheidskleding met hoge zichtbaarheid: Het dragen van andere kledingstukken of bepaalde apparatuur (bijv. een ademhalingsapparaat) of toebehoren (bijv. een rugzak) kan de zichtbaarheid beperken. Zorg ervoor dat deze de reflecterende elementen niet bedekken. Als in het waslabel het maximale aantal reinigingscycli staat vermeld, is dit niet de enige factor die betrekking heeft op de levensduur van het kledingstuk. De levensduur hangt ook af van gebruik, behandeling en opslag, etc. Indien het maximale aantal reinigingscycli niet staat vermeld, dan is het materiaal ten minste na 5 wasbeurten getest.

EN 343:2019, gepubliceerd in het Publicatieblad van de Europese Unie op 19.05.2020
Y = waterdoorlatendheid beschrijft de weerstand tegen waterdoorlatendheid van buitenaf. (klasse 1-4, hoogste klasse 4)
Y = waterdampweerstand beschrijft hoe goed de waterdamp, als gevolg van zweten, naar het oppervlak van het kledingstuk wordt getransporteerd. (klasse 1-4, hoogste klasse 4)
R = regentesttest (optioneel). Indien getest: „R”, indien niet getest: „X”

Internationale zorgsymbolen:

HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
Voor additionele informatie en EU-gelijkvormigheidsattesten, ga naar www.feldtmann.de

Informații despre produs
Articol: 2085

Articolul respectă cerințele prevăzute în standardele EN ISO 13688, EN 343 și EN 17353. Materialele și elementele care alcătuiesc această îmbrăcăminte de protecție nu conțin substanțe la valori la care este cunoscut faptul că au efecte nocive asupra sănătății sau a siguranței utilizatorului în condițiile previzibile de utilizare sau se suspectează acest lucru. Legenda simbolurilor: Aceste informații ale utilizatorului explică modul de utilizare a articolului de îmbrăcăminte de protecție. Utilizatorul articolului de îmbrăcăminte de protecție trebuie să citească cu atenție și să respecte instrucțiunile de utilizare. Aveți obligația de a furniza această broșură informativă împreună cu fiecare set de echipament individual de protecție sau să îl predați destinatarului. În acest scop, broșura poate fi multiplicată fără limitare. Atât timp cât respectați aceste instrucțiuni, articolul de îmbrăcăminte de protecție va putea fi utilizat cu încredere timp îndelungat. Dacă aveți întrebări sau îndoieli, luați legătura cu persoana responsabilă de siguranță, cu furnizorul dvs. sau cu producătorul. Acest articol de îmbrăcăminte de protecție este proiectat în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 2016/425 și cu standardele europene EN ISO 13688 (publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene la 31.5.2017), EN 343 și EN 17353. Legenda pictogramelor:

EN 17353:2020, îmbrăcăminte de protecție – echipament pentru vizibilitate sporită pentru situații de risc moderat.
Tip B corespunde articolelor de îmbrăcăminte cu vizibilitate ridicată, care oferă protecție doar în condiții de întuneric. Tip B3 include articole de îmbrăcăminte cu dungi retroreflectorizante în jurul trunchiului și în jurul trunchiului și în jurul membrelor. Dungile reflectorizante sunt fixate ferm pe articolul de îmbrăcăminte. Tipul B3 necesită 0,06 m² de material reflectorizant dacă utilizatorul are o înălțime < 140 cm și 0,08 m² dacă utilizatorul are o înălțime > 140 cm. Echipamentul folosește doar material retroreflectorizant pentru a îmbunătăți vizibilitatea. Instrucțiuni pentru folosirea îmbrăcămintei cu vizibilitate ridicată: Purtarea altor articole de îmbrăcăminte sau a anumitor echipamente (de exemplu, mască de protecție respiratorie) sau accesorii (de exemplu, rucsac) poate afecta vizibilitatea. Asigurați-vă că niciunul dintre acestea nu acoperă elementele reflectorizante. Dacă numărul maxim de cicluri de curățare este indicat în eticheta de întreținere, acesta nu este unicul factor de care depinde durata de viață a articolului de îmbrăcăminte. Durata de viață va depinde, de asemenea, de utilizare, întreținere și depozitare etc. Dacă numărul maxim de cicluri de curățare nu este indicat, materialul a fost testat după cel puțin 5 spălări.

EN 343:2019, publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene în 19.05.2020
Y = permeabilitatea la apă descrie rezistența împotriva permeabilității la apă dinspre exterior. (clasă 1-4, clasă maximă 4)
Y = rezistența la vapori de apă descrie cât de bine sunt transportați vaporii de apă rezultati din procesul de transpirație către suprafața articolului de îmbrăcăminte. (clasă 1-4, clasă maximă 4)
R = testul turnului de ploaie (opțional). Dacă este testat: „R”, dacă nu este testat: „X”

Simboluri internaționale de îngrijire:

HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
Informații suplimentare și declarațiile de conformitate UE disponibile pe site-ul web: www.feldtmann.de

Art. 2085
CRAFTLAND protection
EN 17353:2020 Type B3
EN 343:2019
Notified Body: SGS Fimko Ltd, Notified body No. 0598, Takomitie 8, FI-00380 Helsinki, Finland

Table with 5 columns: Temperature, Class 1 (Ret > 40), Class 2 (25°C Ret ~40 mPa/W), Class 3 (25°C Ret ~40 mPa/W), Class 4 (Ret ~15mPa/W). Rows show values for 25°C, 20°C, 15°C, 10°C, and 5°C.

Art. 2085
CRAFTLAND protection
EN 17353:2020 Type B3
EN 343:2019
Notified Body: SGS Fimko Ltd, Notified body No. 0598, Takomitie 8, FI-00380 Helsinki, Finland

Table with 5 columns: Buitentemperatuur, Klasse 1 (Ret > 40), Klasse 2 (25°C Ret ~40 mPa/W), Klasse 3 (25°C Ret ~40 mPa/W), Klasse 4 (Ret ~15mPa/W). Rows show values for 25°C, 20°C, 15°C, 10°C, and 5°C.

Art. 2085
CRAFTLAND protection
EN 17353:2020 Type B3
EN 343:2019
Notified Body: SGS Fimko Ltd, Notified body No. 0598, Takomitie 8, FI-00380 Helsinki, Finland

Table with 5 columns: Temperatură exterioră, clasă 1 (Ret > 40), clasă 2 (25°C Ret ~40 mPa/W), clasă 3 (25°C Ret ~40 mPa/W), clasă 4 (Ret ~15mPa/W). Rows show values for 25°C, 20°C, 15°C, 10°C, and 5°C.

Informācija par produktu

Artikuls: 2085

Apģērbs atbilst standartiem EN ISO 13688, EN 343 un EN 17353. Materiāli un sastāvdaļas, kas veido šo aizsargapģērbu, pēc normām nesatur tādas vielas, par kurām ir zināms vai domājams, ka tām varētu būt kaitīga ietekme uz lietotāja veselību vai drošību paredzamos lietošanas apstākļos. Simbolu atšifrējums: Šī informācija lietotājam sniedz paskaidrojumus par aizsargapģērba lietošanu. Aizsargapģērba lietotājam ir tā rūpīgi jāizlasa un jārikojas saskaņā ar šo instrukciju. Jums šī informācijas brošūra jāpiegādā kopā ar katru individuālo aizsardzības līdzekļu komplektu vai jānodod tā saņēmējam. Šādām nolūkam brošūru drīkst pavairot bez ierobežojumiem. Ja rīkosieties saskaņā ar instrukciju, tad aizsargapģērbs kalpos ilgi un garantēs lietotāja drošību. Ja jums rodas jautājumi vai šaubas, lūdzam sazināties ar personu, kura atbild par drošību, ar piegādātāju vai ar ražotāju. Aizsargapģērbs ir izgatavots saskaņā ar ES Regulu 2016/425 un Eiropas standartiem EN ISO 13688 (31.05.2017 publicēts Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī), EN 343 un EN 17353.

Piktogrammu atšifrējums:



neviens no tiem neaizsedz atstarojošos elementus. Ja uz etiķetes par kopšanu ir norādīts maksimālais tīrīšanas cikls skaits, tas nav vienīgais faktors, kas nosaka apģērba lietošanas ilgumu. Lietošanas ilgums ir atkarīgs arī no izmantošanas, kopšanas un uzglabāšanas, utt. Ja maksimālais tīrīšanas cikls skaits nav norādīts, materiāls ir pārbaudīts pēc vismaz 5 mazgāšanas reizēm.

EN 343:2019, Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī publicēts 19.05.2020
Y = ūdens caurlaidība apraksta pretestību pret ūdens caurlaidību no ārpuses. (1.-4. klase, augstākā 4. klase)
Y = ūdens tvaiku pretestība apraksta to, kā svīšanas radītie ūdens tvaiki tiek transportēti uz apģērba virsmu. (1.-4. klase, augstākā 4. klase)
R = lietus tīrņa tests (pēc izvēles). Ja pārbaudīts: „R”, ja netiek pārbaudīts: „X”

Starptautiskie kopšanas simboli:



HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
Papildu informācija un ES atbilstības deklarācijas: www.feldtmann.de

Gaminio informacija

Prekė: 2085

Drabužiai atitinka EN ISO 13688, EN 343 ir EN 17353. Šių apsauginių drabužių medžiagose ir komponentuose nėra jokių medžiagų, kurios žinomos arba įtariamoms kaip galinčios daryti neigiamą poveikį naudotojo sveikatai arba saugai numatomomis naudojimo sąlygomis. Simbolių paaiškinimai: Šioje naudotojo informacijoje paaiškinama, kaip naudoti šiuos apsauginius drabužius. Apsauginių drabužių naudojimas privalo atidžiai perskaityti ir laikytis naudotojo instrukcijų. Privalote pateikti šią informaciją brošiūrą kartu su kiekvienu asmeninės apsaugos priemonių komplektu arba įteikti ją gavėjui. Šiuo tikslu brošiūrą galima kopijuoti be jokių apribojimų. Šie apsauginiai drabužiai ilgai ir patikimai tarnaus, kol vadovausitės šiomis instrukcijomis. Jei turite klausimų arba kyla abejonų, susisiekit su asmeniu, atsakingu už saugą, savo tiekėju arba gamintoju. Šie apsauginiai drabužiai pagaminti pagal ES reglamentą 2016/425 ir Europos standartus EN ISO 13688 (paskelbtas oficialiajame Europos Sąjungos leidinyje 2017-05-31), EN 343 ir EN 17353.

Piktogramų paaiškinimai:



lemiantis veiksnys. Naudojimo trukmė priklauso ir nuo naudojimo, priežiūros ir pan. Jeigu priežiūros etiketėje maksimalus valymo ciklų skaičius nėra nurodytas, medžiagos buvo patikrintos atlikus ne mažiau kaip 5 plovimus.

EN 343:2019, 2020 05 19 paskelbtas Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje
Y = vandens pralaidumas apibūdina atsparumą vandens pralaidumui iš išorės. (1-4 klasės, aukščiausia klasė – 4)
Y = atsparumas vandens garams apibūdina, kaip prakaitavimo metu susidarantys vandens garai perkeliama į drabužio paviršių.
(1-4 klasės, aukščiausia klasė – 4)
R = lietaus bokšto bandymas (neprivaloma). Jei išbandyta: „R”, jei nepatikrinta: „X”

Tarptautiniai priežiūros simboliai:



HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
Papildoma informacija ir ES atitikties deklaracijos pateiktos svetainėje: www.feldtmann.de

Informace o výrobcích

Číslo zboží: 2085

Oděv splňuje požadavky norem EN ISO 13688, EN 343 a EN 17353. Materiály a díly, které tento ochranný oděv tvoří, neobsahují žádné látky v koncentracích, o nichž je známo nebo existuje podezření, že mají škodlivé vlivy na zdraví nebo bezpečnost uživatele při předvídatelných podmínkách použití. Legenda k symbolům: Tyto informace pro uživatele vysvětlují použití tohoto ochranného oděvu. Uživatel ochranného oblečení je povinen pozorně si přečíst a dodržovat pokyny k použití. Je vaší povinností dodat tuto informační brožuru spolu s každou sadou osobních ochranných prostředků nebo ji předat příjemci. Pro tento účel je možné brožuru bez omezení duplikovat. Budete-li tyto pokyny dodržovat, ochranný oděv vám bude dlouho a spolehlivě sloužit. V případě jakýchkoli dotazů nebo pochybností se obraťte na osobu zodpovědnou za bezpečnost, na svého dodavatele nebo na výrobce. Tento ochranný oděv byl navržen v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 a evropskými normami EN ISO 13688 (publikováno v úředním věstníku Evropské unie 31. 5. 2017), EN 343 a EN 17353.

Legenda k piktogramům:



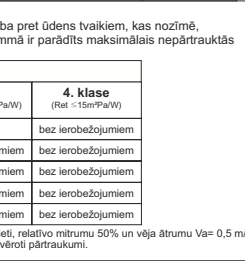
na použití, péči, skladování atd. Pokud není stanoven maximální počet pracích cyklů, materiál byl testován po provedení alespoň 5 vyprání.

EN 343:2019 zveřejněná v Úředním věstníku Evropské unie dne 19. 5. 2020
Y = propustnost pro vodu popisuje odolnost proti průniku vody zvenci. (třída 1–4, nejvyšší třída 4)
Y = odolnost proti vodní páře popisuje, do jaké míry je do povrchu oděvu přenášena vodní pára vznikající pocením. (třída 1–4, nejvyšší třída 4)
R = zkouška dešťové věže (volitelné). Při zkoušce: „R”, pokud není zkoušeno: „X”

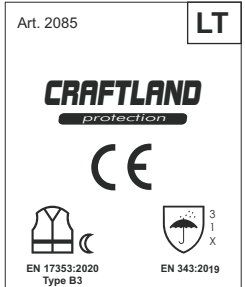
Mezinárodní symboly pro ošetřování:



HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
Další informace a EU prohlášení o shodě naleznete na stránkách www.feldtmann.de.



Art. 2085



Notified Body:
SGS Fimko Ltd,
Notified body No. 0598,
Takomtie 8,
FI-00380 Helsinki, Finland

Ieteicamais maksimālais valkāšanas laiks:				
Šis apģērbs atbilst EN 343 standarta 1. klases prasībām attiecībā uz izturību pret ūdens tvaikiem, kas nozīmē, samazinātu valkāšanas laiku atkarībā no gaisa temperatūras. Šajā diagrammā ir parādīts maksimālais nepārtrauktās valkāšanas laiks dažādām klasēm.				
Gaisa temperatūra:	1. klase (Ret > 40)	2. klase (25< Ret < 40 mPaW)	3. klase (25< Ret < 40 mPaW)	4. klase (Ret < 15mPaW)
25°C	60	105	205	bez ierobežojumiem
20°C	75	250	bez ierobežojumiem	bez ierobežojumiem
15°C	100	bez ierobežojumiem	bez ierobežojumiem	bez ierobežojumiem
10°C	240	bez ierobežojumiem	bez ierobežojumiem	bez ierobežojumiem
5°C	bez ierobežojumiem	bez ierobežojumiem	bez ierobežojumiem	bez ierobežojumiem

Šie rādītāji ir spēkā attiecībā uz vidēju fizisku slodzi M = 150 W/m², vidēji statistisko vīrāti, relatīvo mitrumu 50% un vēja ātrumu Va = 0,5 m/s. Valkāšanas laiku var palielināt, ja apģērbam ir gaisa caurlaidīgas atveres un/vai tiek ievēroti pārtraukumi.

Rekomenduojamas maksimali dėvėjimo trukmės:				
Šis gaminytis atitinka EN 343:2019 reikalavimus ir 1 klasės atsparumo vandens garams apibrėžtį, todėl priklausomai nuo laiko temperatūros jo dėvėjimo trukmė gali būti trumpesnė. Toliau pateiktoje lentelėje nurodomas maksimali nepertraukiamo dėvėjimo trukmė, taikoma skirtingų klasių gaminiams.				
Lauko temperatūra:	1 klasė (Ret > 40)	2 klasė (25< Ret < 40 mPaW)	3 klasė (25< Ret < 40 mPaW)	4 klasė (Ret < 15mPaW)
25°C	60	105	205	apribojimai netaikomi
20°C	75	250	apribojimai netaikomi	apribojimai netaikomi
15°C	100	apribojimai netaikomi	apribojimai netaikomi	apribojimai netaikomi
10°C	240	apribojimai netaikomi	apribojimai netaikomi	apribojimai netaikomi
5°C	apribojimai netaikomi	apribojimai netaikomi	apribojimai netaikomi	apribojimai netaikomi

Vertės galioja esant vidutiniam fizikiam krūviui: M = 150 W/m², tipas: vyriškas, santykinė drėgmė: 50 %, vėjo greitis: Va = 0,5 m/s. Dėvėjimo trukmė gali būti ilgesnė, jeigu dėvint gaminytis atsegtas, kad kūnas kvėpuotų, ir (arba) daromos pertraukos.



Doporučená maximální doba nošení:				
Tento oděv splňuje požadavky normy EN 343:2019, třídy 1 pro odolnost proti vodní páře, z čehož vyplývá kratší doba nošení v závislosti na okolní teplotě. V tabulce jsou uvedeny maximální doby nepřetržitého nošení pro jednotlivé třídy.				
Okolní teplota:	Třída 1 (Ret > 40)	Třída 2 (25< Ret < 40 mPaW)	Třída 3 (25< Ret < 40 mPaW)	Třída 4 (Ret < 15mPaW)
25°C	60	105	205	bez omezení
20°C	75	250	bez omezení	bez omezení
15°C	100	bez omezení	bez omezení	bez omezení
10°C	240	bez omezení	bez omezení	bez omezení
5°C	bez omezení	bez omezení	bez omezení	bez omezení

Hodnoty platí pro průměrnou fyzickou zátěž M = 150 W/m², typ muž, relativní vlhkost 50 % a rychlost větru Va = 0,5 m/s. Dobu nošení lze prodloužit v případě přítomnosti otvorů zvyšujících prodyšnost a/nebo při použití přestávek.

Informácie o produkte

Výrobok: 2085

Tento odev spĺňa normy EN ISO 13688, EN 343 a EN 17353. Materiály a komponenty tvoriace tento ochranný odev neobsahujú žiadne látky v množstvách, o ktorých je známe alebo o ktorých sa predpokladá, že majú škodlivé účinky na zdravie alebo bezpečnosť používateľa v predvídateľných podmienkach použitia. Kľúč k symbolom: Tieto informácie pre používateľa vysvetľujú použitie tohto ochranného odevu. Od používateľa ochranného odevu sa vyžaduje, aby si pozorne prečítal a dodržiaval návod na použitie. Je vaša povinnosťou dodať túto informačnú brožúru spolu s každou správou osobných ochranných prostriedkov alebo ju odovzdať príjemcovi. Na tento účel sa môže brožúra duplikovať bez obmedzenia. Ak budete dodržiavať tieto pokyny, tento ochranný odev vám bude dlho a spoľahlivo slúžiť. V prípade akýchkoľvek otázok alebo pochybností sa obráťte na osobu zodpovednú za bezpečnosť, svojho dodávateľa alebo výrobcu. Tento ochranný odev je navrhnutý v súlade s nariadením EÚ 2016/425 a európskymi normami EN ISO 13688 (uverejnená v Úradnom vestníku Európskej únie dňa 31.05.2017), EN 343 a EN 17353.

Kľúč k piktogramom:

EN 17353:2020, ochranný odev – ochranné prostriedky na zvýšenie viditeľnosti v situáciách so strednou mierou rizika. Typ B zodpovedá odevom s vysokou viditeľnosťou, ktoré poskytujú ochranu iba v tmavom prostredí. Typ B3 zahŕňa odevy s retroreflexnými pásmi po obvode trupu, prípadne po obvode trupu aj končatin. Reflexné pásy sú na odevy osadené napevno. U typu B3 sa vyžaduje použitie 0,06 m² reflexného materiálu v prípade používateľov s výškou < 140 cm a 0,08m² v prípade používateľov s výškou > 140 cm. Tieto ochranné prostriedky využívajú na zvýšenie viditeľnosti iba retroreflexný materiál. Pokyny týkajúce sa používania odevu s vysokou viditeľnosťou: Nosenie iných odevov a niektorých ochranných prostriedkov (napr. respirátor) alebo typov príslušenstva (napr. pleciak) môže mať vplyv na viditeľnosť. Uistite sa, že nedochádza k prekrytiu reflexných prvkov. Ak je na štítiku s informáciami o starostlivosti o odev uvedený maximálny počet cyklov čistenia, tento údaj nie je jediný faktor, ktorý ovplyvňuje životnosť odevu. Životnosť bude závisieť aj od použitia, starostlivosti, skladovania atď. Ak nie je uvedený maximálny počet cyklov čistenia, materiál bol otestovaný minimálne po 5 praniach.

EN 343:2019, uverejnené v úradnom vestníku Európskej únie 19.05.2020
Y = priepustnosť pre vodu popisuje odolnosť proti priepustnosti pre vodu zvonka. (triedy 1-4, najvyššia trieda 4)
Y = odpor vodnej pary opisuje, ako dobre sa vodná para vytvorená potením dopravuje na povrch odevu. (triedy 1-4, najvyššia trieda 4)
R = skúška zrážkovej veže (voliteľné). Ak sa testuje: „R“, ak sa netestuje: „X“

Medzinárodné symboly starostlivosti:

HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
Ďalšie informácie a EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na adrese: www.feldtmann.de

Tooteteave
Artikkel: 2085

Rõivas vastab standarditele EN ISO 13688, EN 343 ja EN 17353. Materjalid ja selle kaitseriietuse koostises olevad komponendid ei sisalda ühtegi ainet, mille kogused teadaolevalt või arvatavalt kahjustaksid tervist või kasutaja ohutust ettenähtud kasutustingimustes. Sümbolite vöti: Käesolev kasutaja teave selgitab selle kaitseriietuse kasutamist. Kaitseriietuse kasutaja on kohustatud kasutusjuhendit hoolikalt lugema ja järgima. Teil on kohustus see infotähtsuse iga isikukaitsevahendi komplektiga edastada või saajale üle anda. Selleks võib voldikut ilma piiranguteta paljundada. Seni, kuni järgite käesolevaid juhiseid, pakub see kaitseriietus pikka ja usaldusväärset kaitset. Kõikumuste või kahtluste korral pöörduge turvalisuse eest vastutava isiku, tarnija või tootja poole. See kaitseriietus on loodud vastavalt EL määrusele 2016/425 ja Euroopa standarditele EN ISO 13688 (avaldatud Euroopa Liidu Teatajas 31.05.2017), EN 343 ja EN 17353. Piktogrammide vöti:

EN 17353:2020, Kaitserõivad. Parema nähtavusega varustus keskmise riskiga olukordades. Tüüp B vastab kõrgnähtavusega rõivad, mis pakuvad kaitset ainult pimedas. Tüüp B3 sisaldab rõivaid, millel on rindkere ja jäsese ümber helkurribad. Helkurribad on tugevalt rõivaste külge kinnitatud. Tüüp B3 nõuab 0,06 m² helkurmaterjali, kui kasutaja pikkus on < 140 cm, ja 0,08 m² helkurmaterjali, kui kasutaja pikkus on > 140 cm. See varustus kasutab helkurmaterjali üksnes nähtavuse parandamiseks. Kõrgnähtavusega rõivaste kasutamise juhised Teiste rõivaesemete või teatud varustuse (nt respiraator) või lisatarvikute (nt seljakott) kandmine võib nähtavust vähendada. Jälgige, et sellised esemed ei kataks helkurelemente. Kui hooldussildide on märgitud maksimaalne puhastustsükli arv, ei ole see ainus tegur, mis on seotud rõivaeseme elueaga. Eluiga sõltub ka kasutamisest, hooldusest, hoistamisest jne. Kui maksimaalsed puhastustsükli arvu ei ole näidatud, on materjali testitud vähemalt 5 pesu järel.
EN 343:2019, avaldatud Euroopa Liidu Teatajas 19.05.2020
Y = vee läbilaskvus kirjeldab vastupidavust vee läbilaskvusele väljastpoolt. (klassid 1-4, kõrgeim klass on 4)
Y = veeaurukindlus kirjeldab, kui hästi higistamisest tulenev veeaur jõuab riietuse pinnale. (klassid 1-4, kõrgeim klass on 4)
R = vihmatorni katse (valikuline). Katsetamisel: „R“, kui ei katsetata: „X“

Rahvusvahelise hoolduse sümbolid:

HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
Lisateave ja EL-i vastavusdeklaratsioonid: www.feldtmann.de

Tuotetiedot
Artikkeli: 2085

Vaatetus on standardien EN ISO 13688, EN 343 ja EN 17353 mukainen. Materiaalit ja komponentit, joista tämä suojavaatetus muodostuu, eivät sisällä mitään aineita sellaisia määriä, joiden tiedetään tai epäillään olevan haitallisia käyttäjän terveydelle tai turvallisuudelle ennakoitavissa olevissa käyttöolosuhteissa. Kuvakkeiden selitys: Näissä käyttäjätiedoissa kuvataan suojavaatetuksen käyttöä. Suojavaatetuksen käyttäjän on luettava huolellisesti käyttöohjeet ja noudatettava niitä. Tämä esite täytyy toimittaa henkilökohtaisten suojavarusteiden mukana tai luovuttaa ne vastaanottajalle. Tähän tarkoitukseen esitetä voidaan kopioida rajoituksetta. Niin kauan kuin noudatetaan näitä ohjeita, suojavaate toimii pitkään ja luotettavasti. Jos sinulla on kysyttävää tai epäselvyyksiä, ota yhteyttä turvallisuudesta vastaavaan henkilöön, toimittajaan tai tuottajaan. Tämä suojavaate on suunniteltu EU-asetuksen 2016/425 ja EN ISO 13688 mukaisesti (Julkaistu Euroopan unionin virallisessa julkaisussa 31.05.2017), EN 343 ja EN 17353. Kuvakkeiden selitys:

EN 17353:2020, suojavaatetus – varusteet näkyvyyden parantamiseksi tilanteissa, joissa riski on keskitasoa. Tyyppi B vastaa erittäin näkyvää vaatetusta, joka tarjoaa suoja vain pimeässä. Tyyppiin B3 kuuluvat vaatteet, joissa on retroheijastavia nauhoja ylävartalon ja raajojen ympärillä. Heijastavat nauhat on kiinnitetty vaatteeseen tukevasti. Tyyppi B3 edellyttää 0,06 m² heijastavaa materiaalia, jos käyttäjän pituus on < 140 cm ja 0,08 m², jos käyttäjän pituus on > 140 cm. Tässä varusteissa käytetään vain retroheijastavaa materiaalia näkyvyyden parantamiseksi. Erittäin näkyvän vaatetuksen käyttöohjeet: Muiden vaatteiden tai tiettyjen laitteiden (esim. kaasunaaami) tai varusteiden (esim. selkäreppu) käyttö voi vaikuttaa näkyvyyteen. Varmista, että mikään tällainen ei peitä heijastavia osia. Vaikka hoito-ohjeessa olisi ilmoitettu pesukertojen enimmäismäärä, se ei ole ainoa vaatteen käyttöikään vaikuttava tekijä. Käyttöikä riippuu lisäksi muun muassa vaatteen käytöstä, huollosta ja varastoinnista. Jos pesukertojen enimmäismäärä ei ole ilmoitettu, materiaali on testattu ainakin viiden (5) pesukerran jälkeen.

EN 343:2019, julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä 19.05.2020
Y = veden läpäisevyys kuvaa kestävyyyttä veden läpäisyltä ulkoa päin. (luokat 1–4, korkein luokka 4)
Y = höyryn kestävyys kuvaa, kuinka hyvin hikoilun muodostama vesihöyry kulkeutuu asun pinnalle. (luokat 1–4, korkein luokka 4)
R = sateen tornikoe (valinnainen). Jos testattu: „R“, jos ei testattu: „X“

Kansainväliset symbolit:

HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
Lisätietoja ja EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus: www.feldtmann.de

Art. 2085



Notified Body:
SGS Fimko Ltd,
Notified body No. 0598,
Takomatie 8,
FI-00380 Helsinki, Finland

Odporučaná maximálna doba nosenia:
Tento odev spĺňa normu EN 343:2019 s triedou 1 odolnosti voči vodnej pare, čo naznačuje skrátenú dobu nosenia v závislosti od vonkajšej teploty. Nasledujúca tabuľka naznačuje maximálny čas nepretržitého nosenia pre rôzne triedy.

Doba nosenia v minútach				
Vonkajšia teplota:	trieda 1 (Ret > 40)	trieda 2 (25< Ret < 40 mPa/W)	trieda 3 (25< Ret < 40 mPa/W)	trieda 4 (Ret < 15mPa/W)
25°C	60	105	205	bez obmedzenia
20°C	75	250	bez obmedzenia	bez obmedzenia
15°C	100	bez obmedzenia	bez obmedzenia	bez obmedzenia
10°C	240	bez obmedzenia	bez obmedzenia	bez obmedzenia
5°C	bez obmedzenia	bez obmedzenia	bez obmedzenia	bez obmedzenia

Hodnoty platia pre priemernú fyzickú záťaž M = 150 W/m², typ človek, relatívnu vlhkosť 50 % a rýchlosť vetra Va = 0,5 m/s. The doba nosenia sa môže predĺžiť v prípade prítomnosti otvorov pre predchádzajúce alebo prestávky

Art. 2085



Notified Body:
SGS Fimko Ltd,
Notified body No. 0598,
Takomatie 8,
FI-00380 Helsinki, Finland

Soovitatud maksimaalne kandmisae:
See riietus vastab standardile EN 343:2019, veeaurukindluse klass 1, mis viitab vähendatud kandmisajale olenevalt välistemperatuurist. Järgmises tabelis on toodud erinevate klasside maksimaalne pidev kandmisaeag.

Kandmisaeag minutites				
välitemperatuur:	klass 1 (Ret > 40)	klass 2 (25< Ret < 40 mPa/W)	klass 3 (25< Ret < 40 mPa/W)	klass 4 (Ret < 15mPa/W)
25°C	60	105	205	piiranguteta
20°C	75	250	piiranguteta	piiranguteta
15°C	100	piiranguteta	piiranguteta	piiranguteta
10°C	240	piiranguteta	piiranguteta	piiranguteta
5°C	rajoituksetta	piiranguteta	piiranguteta	piiranguteta

Väärtused kehtivad keskmisele füüsilisele koormusele M = 150 W/m², tüübile, suhtelisele niiskusele 50% ja tuulekiirusele Va = 0,5 m/s. Kandmisaeaga võib pikendada hingavuse jaoks olemasolevate avade ja/või kandmisvahegaade korral.

Art. 2085



Notified Body:
SGS Fimko Ltd,
Notified body No. 0598,
Takomatie 8,
FI-00380 Helsinki, Finland

Suositeltu enimmäiskäyttöaika:
Tämä vaate täyttää standardin EN 343:2019 luokan 1 vesihöyryn kestävyysvaatimukset, mikä tarkoittaa lyhyempää käyttöaikaa riippuen olosuhteista. Seuraavassa taulukossa esitetään suositellut yhtäjaksoiset enimmäiskäyttöajat eri luokille.

Käyttöaika minuuteissa				
Ulkolämpötila:	Luokka 1 (Ret > 40)	Luokka 2 (25< Ret < 40 mPa/W)	Luokka 3 (25< Ret < 40 mPa/W)	Luokka 4 (Ret < 15mPa/W)
25°C	60	105	205	rajoituksetta
20°C	75	250	rajoituksetta	rajoituksetta
15°C	100	rajoituksetta	rajoituksetta	rajoituksetta
10°C	240	rajoituksetta	rajoituksetta	rajoituksetta
5°C	rajoituksetta	rajoituksetta	rajoituksetta	rajoituksetta

Annot pätevät kohtalaisessa fyysisessä rasituksessa M = 150 W/m², tyyppi mies, suhteellinen kosteus 50 % ja tuulennopeus Va= 0,5 m/s. Käyttöaika voi pidentää, jos asussa on hengittävyyttä parantavia aukkoja ja/tai pidetään taukoja.